

نام خانوادگی:	نام خانوادگی:	بسم الله الرحمن الرحيم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۳/۳
نام رشته:	نام رشته:	اداره کل آموزش و پرورش استان	مدت امتحان: ۶۰ دقیقه
نام دبیر:	نام دبیر:	هنرستان فنی	نمره به عدد:
		آزمون درس عربی دهم فنی نوبت دوم	امضاء دبیر:

قال الإمام علي (ع): لاميراث كالأدب. هیچ ارثی چون ادب نیست. نهج البلاغة حکمت ۱۱۳

ردیف	مهارت واژه شناسی	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ترجمه کنید. ۱- الْبِطَاقَةُ وَرَقَةٌ قِيَمَةٌ. ۲- اِسْتِعْمَالُ الْعُشْبِ لِلْوَقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ.	۱
۲	اَكْتَبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَالْمُتَضَادَّتَيْنِ: (کلمه زائده) مترادف و متضاد را مشخص کنید. يسار / هموم / ذنب اثم = یمین ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: کلمه غریب و ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) اِشْتَعَلَ / اِسْتَعْرَجَ / اِسْتَحْرَجَ ب) حَقِيبَةٌ / سَيَّارَةٌ / طَائِرَةٌ / حَافِلَةٌ	۰/۵
۴	اَكْتَبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: مفرد و جمع کلمات زیر را بنویسید. ۱- غَزْوَةٌ (جمع): ۲- أَضْوَاءٌ (مفرد):	۰/۵

مهارت ترجمه

ردیف	مهارت ترجمه	بارم
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ترجمه کنید. الف) هَذِهِ الْأَضْوَاءُ مِنَ الْبَكْتَرِيَا الَّتِي تَعِيشُ تَحْتَ عُيُونِ تِلْكَ الْأَسْمَاجِ. ب) أَمَرَ شَرْطِي إِدَارَاتِ الْجَوَارَاتِ أَنْ تَجْعَلُوا جَوَازَاتِكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ. ج) الْجُرَبَاءُ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرَى فِي إِتْجَاهَيْنِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ. د) الْهَيَّيْ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ. هـ) الْهُمُومُ فِي طَلَبِ الْمَعِيشَةِ تُكَفِّرُ الذُّنُوبَ. و) يَدُ الْعَامِلِ يَدٌ لَا تَمْسُهَا النَّارُ أَبَدًا.	۶
۶	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: ترجمه صحیح را مشخص کنید. ۱- بَعْضُ الذُّنُوبِ لَا يُكْفَرُهَا صَلَاةٌ. الف) برخی از گناهان نماز آن را جبران نمی کند. ب) بعضی از گناهان نماز آن را نمی بخشد. ۲- لِلْغَرَابِ صَوْتٌ يُحَذِّرُ بَقِيَّةَ الْحَيَوَانَاتِ. الف) کلاغ صدایی دارد که به بقیه حیوانات هشدار می دهد. □ ب) کلاغ صدایی دارد که بقیه حیوانات از او می ترسند. □	۰/۵
۷	إِمْلَأِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ: جای خالی ترجمه را پر کنید. ۱- الصِّينُ أَوَّلُ دَوْلَةٍ اسْتَحْدَمَتْ نُقُودًا وَرَقِيَّةً. ۲- الزَّرَّافَةُ لِاتِّنَامٍ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ إِلَّا أَقَلُّ مِنْ ثَلَاثَيْنِ دَقِيقَةً. ۳- الْفَرَسُ قَادِرٌ عَلَى النَّوْمِ وَاقِفًا عَلَى أَقْدَامِهِ. چین اولین کشور است که را زرافه در یک روز بجز کمتر از اسب می تواند بر بر پاهایش	۱/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

ردیف	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	بارم
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: فعلها و مصدر زیر را ترجمه کنید. الف) اِسْتَغْفِرُ عَنْ ذَنْبِكَ. ب) اِنَّهُ يُحِبُّ الْجَمَالَ. ج) الشَّمْسُ تُعْطِي نُورًا لَنَا. د) لَا تَفْتَحْ حَقِيبَتِي.	۱
۹	تَرْجِمِ هَذِهِ الْأَفْعَالَ وَالْمَصْدَرَ: ترجمه کنید. اِبْتَسَمَ اِبْتَسَمُوا لَا تَبْتَسِمِي اِبْتَسَامًا لبخند زد	۰/۷۵
۱۰	ضَعِ عِلَامَاتِ الْأَفْعَالِ وَالْمَصْدَرَ: حرکت گذاری کنید. مَاضِي مَضَارِع اَمْر مَصْدَر استکبر يستکبر استکبر استکبار	۰/۷۵
۱۱	عَيِّنِ الصَّمِيرَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: ۱- أَرْسَلْتُ الرِّسَالَةَ إِلَى أُخِيهَا. (هو - هي - أنت) ۲- شَرَّفْتُمُونَا. (هُم - هُن - أنتم) ۳- نُحِبُّ هَذِهِ اللُّغَةَ. (نحنُ - هُما - أنا) ۴- يَتَكَلَّمُونَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. (هُم - أنت - هُن)	۱

۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ: نَوْعِ فِعْلِهَاي (مَاضِي، مَضَارِع، أَمْر، نَهْي) زِيرِ رَا بِنُويسِيد. ۱- هُوَ صَافِحٌ صَدِيقَهُ. ۲- هُنَّ يَتَعَامَلْنَ. ۳- اِسْتَقْبَلُوا عَنَّا اَبِيكُمْ.	۱۲
۱	عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: ۱- الْوِزْنَ مِنْ «يَسْتَفْعَلُونَ»: ۲- الْمَضَارِعَ مِنْ «اعْتَذَرَ» ۳- الْمَصْدَرَ مِنْ «فَرِحَ» ۴- النَّهْيَ مِنْ «يَنْصَرِفُ» (الف) يَسْتَفْعِرُونَ (الف) تَعْتَذِرُ (الف) يَفْرَحُ (الف) لَا يَنْصَرِفُ (ب) يَنْسَجِبُونَ (ب) اِعْتَذَارُ (ب) تَفْرِيحُ (ب) لَا تَنْصَرِفُ (ج) يَكْتَسِبُونَ (ج) يَعْتَذِرُ (ج) اِفْرَحُ (ج) لَا تَنْصَرِفُ	۱۳
مهارت درک و فهم		
۱	ضَعُفٌ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) دَر دَائِرِهِ عَدَدٌ مَنَاسِبٌ بَگَذارِيد. ۱- الْيَوْمَةَ ۲- الْبِهَانِمَ ۳- الطَّيُورَ ۴- الْبُقْعَةَ ۵- الْجَوَازَ (الف) قِطْعَةً مِنَ الْأَرْضِ. (ب) أَوْرَاقٌ تُعْطِيهَا الْحُكُومَةُ لِإِثْبَاتِ الْهُويَّةِ. (ج) لَا يَتَحَرَّكُ رَأْسُهُ فِي إِتْجَاؤِ وَاحِدٍ. (د) حَيَوَانَاتٌ أَهْلِيَّةٌ كَالْبَقَرِ وَالْفَرَسِ. (هـ) حَيَوَانَاتٌ أَهْلِيَّةٌ كَالْبَقَرِ وَالْفَرَسِ.	۱۴
۱/۵	إِقرءِ النَّصَّ التَّالِيَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: مَتَنُ زِيرِ بَخَوَانِيدِ وَبِهِ سَوَالَاتٌ جَوَابُ دَهِيدِ. عِنْدَمَا رَجَعَ النَّبِيُّ (ص) مِنْ إِحْدَى الْغُرُوتِ اِسْتَقْبَلَهُ أَحَدُ أَصْحَابِهِ فَصَافَحَهُ النَّبِيُّ (ص) وَ وَجَدَ يَدَهُ خَشِنَةً ثُمَّ سَأَلَهُ: لِمَاذَا يَدُكَ هَكَذَا؟ أَجَابَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اِسْتَعْلُ فِي الْمَرْرَةِ مِنَ الصَّبَاحِ حَتَّى اللَّيْلِ لِنَفَقَةِ عِيَالِي فَقَبِلَ رَسُولُ اللَّهِ وَ قَالَ: هَذَا يَدٌ لَا تَمْسُهَا النَّارُ أَبَدًا. ۱- مَتَى اِسْتَقْبَلَ الصَّحَابِيُّ رَسُولَ اللَّهِ؟ ۲- كَيْفَ كَانَ ظَاهِرُ يَدِ الصَّحَابِيِّ؟ ۳- لِمَاذَا كَانَ الصَّحَابِيُّ يَسْتَعْلُ حَتَّى اللَّيْلِ؟ ۴- أَيْنَ كَانَ الصَّحَابِيُّ يَسْتَعْلُ؟ ۵- يَدُ الْعَامِلِ يَدٌ لَا تَمْسُهَا النَّارُ. ۶- كَانَ الصَّحَابِيُّ يَسْتَعْلُ اللَّيْلِ فَقَطْ. الصَّحِيحُ □ الخَطَأُ □ الصَّحِيحُ □ الخَطَأُ □	۱۵
مهارت مکالمه		
۰/۵	اِنتْخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: مِنْ أَى مَدِينَةٍ أَنْتُمْ؟	۱۶
۰/۵	عَيْنُ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ: لِمَنْ هَذِهِ الْحَقِيبَةُ؟ (الف) حَقِيبَتِي مَفْتُوحَةٌ. □ (ب) لِأَسْرَتِي. □	۱۷
۲۰	موفق باشید	۱۷

